



Nuevas publicaciones de obra de Neruda en París

214906

PARIS. (AFP).— Los chilenos Pablo Neruda y Jorge Edwards, el argentino trágicamente desaparecido Haroldo Conti, el cubano Alejo Carpentier, el mexicano Carlos Fuentes y el colombiano Alvaro Cepeda Samudio son los autores latinoamericanos cuyas obras acababan de ser publicadas en París.

Demostrando una vez más el creciente interés del público francés, y por ende el de las casas editoriales por la literatura latinoamericana, las traducciones de los libros de escritores del continente se aceleran, mezclando viejas y nuevas obras y autores más o menos conocidos en Europa.

Del premio Nóbel Pablo Neruda se publican en francés los "Versos del capitán".

Estos versos habían sido ofrecidos a los lectores por primera vez en Nápoles en 1962, firmados con el seudónimo de Paolo Ricci, y aparecieron con una tirada de cincuenta ejemplares.

Estos poemas contaban un tipo de amor nuevo, sensual, entusiasta y azotado por las rupturas, fruto de una pasión que se mezcla con los celos en una especie de abrazo fraternal.

El libro de su compatriota Jorge Edwards publicado, asimismo, en París esta semana es el "Museo de cera", que relata las aventuras del Marqués de Villa Rica a partir del momento en que sorprende a su mujer haciendo el amor con un profesor de piano de origen italiano.

Edwards no se reduce en la simple anécdota crónica, sino que traza a partir de este hecho una gran caricatura del siglo.

De Haroldo Conti, la editorial Actes Sud publica, con el título en francés de "La ballade du peuplier Carolin" (La balada del álamo Carolina), un libro de cuentos del escritor argentino, desaparecido en su país la noche del 4 de mayo de 1976, y posteriormente secuestrado y torturado según testimonios.

Los cuentos de Conti rememoran la infancia a través de la nostalgia, muestran el miedo ante el envejecimiento y el desgaste, ofrecen un sabroso teatro sobre cuyo escenario pasan todos los colores y todas las músicas del pasado reciente de Argentina, en medio de un meticuloso viaje hacia la memoria.

el cm. conapcion. 14-V-1984 b. 20.

Nuevas publicaciones de obra de Neruda en París [artículo].

FECHA DE PUBLICACIÓN

1984

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Nuevas publicaciones de obra de Neruda en París [artículo].

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile